



Co-funded by  
the European Union

[&]

October 2013 – September 2015

**EWAGLOS**

**European Illustrated Glossary for Conservation Terms**

**of Wall Painting and Architectonic Surfaces**

[www.ewaglos.eu](http://www.ewaglos.eu)

**HAWK**

HOCHSCHULE  
FÜR ANGEWANDTE  
WISSENSCHAFT  
UND KUNST

Hildesheim  
Hölzminde  
Göttingen

University of  
Applied Sciences  
and Arts

# EWAGLOS – European Illustrated Glossary for Conservation Terms of Wall Painting and Architectonic Surfaces

## EU Project

**Duration:** October 2013 – September 2015  
[www.ewaglos.eu](http://www.ewaglos.eu)

## Coordinator:

HAWK University of Applied Sciences and Arts  
Hildesheim/Holzminde/Göttingen

## Co-organizers:

- ES – Universitat Politècnica de València
- RO – University of Art and Design, Cluj-Napoca
- MT – University of Malta
- TR – Karabük Üniversitesi (KBU)
- FR – Centre Interdisciplinaire de Conservation et Restauration du Patrimoine, Marseille
- HR – Croatian Conservation Institute, Zagreb

## Starting Point

The mobility of conservation specialists in Europe and the tenders of contracts on the European level are increasing at the same speed as the public's interest in their cultural heritage and the preservation measures. But communication is still difficult because the conservation terminology is not yet standardised in Europe and the dissemination to the general population not sufficient.

## Objectives

As a result, this consortium – supported by associated partners and external experts – intends to develop a richly illustrated glossary to help readers quickly grasp and understand each term, even across language barriers.

In the end, the glossary will be available to the general public as an inexpensive, not-for-profit print publication and as a free download on the internet.

## Activities

The main activities during the 24 months duration will be:

- to clarify the terminology among Europe conservation and restoration specialists
- to write concise texts
- to find demonstrative illustrations
- to get excellent translations in maybe up to eleven languages